

Маскарад

Чарлз Фрич

- [Фрич Чарлз](#)

o



Фрич Чарлз

Маскарад

Чарлз Фрич

Маскарад

Холодным октябрьским вечером, закончив работу, Сэм Вудфорд быстро шел к дому, оставляя за собой густой шлейф табачного дыма. В бодрящем воздухе сверкали уличные фонари, и ветер гонял по мостовой сухие листья. В предвкушении приятного спокойного вечера Сэм еще больше ускорил шаг. Вдруг на дорогу выскочило глазастое чудище и закричало мальчишеским голосом; - Конфеты, мистер! Конфеты или жизнь! Сэм попытался сделать вид, что очень напуган, и вынул изо рта трубку. - Ну, ты меня испугал! Ты ведь монстр с третьей луны Юпитера, так? - Не бойтесь, мистер Вудфорд, это я, Джо,- ответило чудовище, снимая с головы длинноносую зубастую маску, под которой оказалось улыбающееся мальчишеское лицо, усыпанное веснушками. - Вот это да! - сказал Сэм, разыгрывая удивление. - У меня нет с собой сладостей, Джо, но ты обязательно заходи к нам, да не один, а с друзьями, сегодня вечером. Думаю, миссис Вудфорд приготовит что-нибудь особенное. - О! - обрадовался Джо. - Обязательно. До вечера, мистер Вудфорд! Посмеиваясь, Сэм посмотрел вслед убегающему мальчишке и двинулся дальше. "Может быть, вечер вовсе не будет таким уж спокойным. В такой вечер по улицам бродят гоблины, а эльфы и феи и прочие сказочные существа звонят в двери и требуют гостинцев",- подумал он и еще раз усмехнулся. Высоко в небе сверкнул метеорит. Или ведьма на горящем помеле? А может, корабль пришельцев из другого мира? Или какойнибудь огненный призрак, воскресший накануне традиционного праздника с карнавалом, где каждый может вообразить себя кем угодно. Правда, обычно наряжаются только мальчишки и девчонки... Он поспешил домой, где жена уже ждала его с приготовленным ужином. Они поели, и Сэм решил посидеть с газетой в своем любимом кресле в гостиной. Нашествие ребятни начнется позже, так что еще есть время отдохнуть. В комнате было тепло, стены дома надежно отгораживали холодную ночь за окнами, и Сэм почувствовал, как постепенно им овладевает состояние сонливого благодушия. Но тут позвонили в дверь. Резкий звук звонка напрочь прогнал сон, и Сэм Вудфорд расстроился из-за того, что ему неожиданно помешали. Он закрыл глаза и пошуршал газетой, словно надеялся, что этот ритуал заставит звонок замолчать. Не чувствуя никакого желания вставать, он пошевелил пальцами ног в мягких шлепанцах. Из кухни доносился шум льющейся воды и звяканье тарелок. Сэм открыл глаза и попытался сосредоточиться на недочитанной статье о последних достижениях национальной программы исследования космоса, но мысли упорно возвращались к незваному визитеру за дверью. Невольно он затаил дыхание. В дверь снова позвонили. - Кора! - крикнул он.- Кто-то пришел. На кухне еще раз звякнули тарелки. - Открой сам, пожалуйста, Сэм. Я тут занята. "Вряд ли это дети,- подумал Сэм.- Еще рано, всего четверть седьмого. Хотя, может быть, это уже пришел Джо, переполненный

мальчишеским энтузиазмом и не понимая, что у старшего поколения есть дела поважнее, чем бегать и открывать дверь в неурочное время". Опять зазвенел звонок, на этот раз более настойчиво. - Сэм! - крикнула из кухни жена. - Иду, иду. Сейчас открою. Он вздохнул, отбросил газету, с неохотой поднялся из мягкого кресла и, пройдя через гостиную в прихожую, рывком открыл дверь. На пороге, моргая от неожиданно яркого света, падающего из дверного проема, стоял молодой человек. По крайней мере лет на двенадцать старше Джо, короткая стрижка, костюм, чем-то напоминающий одежду елизаветинских времен, неуверенная улыбка на лице. - Здравствуйте,- произнес он звонко.- Я марсианин. Сэм немного подумал и спросил: - Не слишком ли вам много лет для этого? Молодой человек смутился. - Марсиане бывают разных возрастов. До ста шестидесяти лет бывают. А мне тридцать. - Я имею в виду,- терпеливо объяснил Сэм,- что вы, по-моему, вышли из возраста, когда играют в карнавальные игры. - Игры? - гость удивленно нахмурился.- Может быть, вы не поняли? Я с Марса! - Ну, разумеется,- ответил Сэм.- А я с планеты Венера. Лучше побыстрее говорите, что вам надо, и я пойду дочитывать газету. - Вы мне не верите?! - с удивлением и болью в голосе воскликнул молодой человек. - Да куда уж там! - Сэм думал о своем удобном кресле и, мечтая снова в нем оказаться, старался разговаривать доброжелательным тоном. - Я очень ценю шутки, особенно в карнавальную ночь, но что-то вы не похожи на человека, который просто ради шутки будет бегать от дома к дому и звонить в двери. Вы что, швабры продаете? Или журналы? - Ничего я не продаю,- с отчаянием произнес гость.- Я прилетел в ракете с Марса. Ракета сгорела в вашей атмосфере. Я сам едва спасся и спустился на парашюте недалеко отсюда. Выбрал ваш дом наугад и позвонил. - На Марсе, конечно, тоже есть дверные звонки? - Конечно. Двери-то у нас есть. Почему же у нас не должно быть звонков? Сэм покачал головой. - Неубедительно, парень. Ты газеты читаешь? Наши автоматические станции передали, что климат на Марсе здорово отличается от земного. Если бы там были обитатели - а их там нет,- то они бы тоже от нас отличались. А ты больше похож на землянина, чем я. Кроме того, ты слишком хорошо говоришь по-английски. - Но я говорю по-марсиански,- ответил молодой человек с отчаянием в голосе. - Только говорю мысленно, и вы меня понимаете, - И что это все всегда прикидываются, будто они с Марса? - раздраженно поинтересовался Сэм.- Почему бы для разнообразия не выбрать Венеру? - Ха! - молодой человек уверенно отмахнулся рукой.- Все знают, что на Венере нет жизни. - Ну хорошо, ты марсианин,- сказал Сэм, пожимая плечами.- Добро пожаловать на Землю. А сейчас, если ты не возражаешь... Молодой человек внезапно забеспокоился. - Я только сейчас подумал... А что, если мне никто не поверит? Я ведь не могу доказать, что я с другой планеты. Все доказательства остались в ракете. - Просто придется подождать, пока за тобой не прилетит другая ракета, ответил Сэм.- Или жди, когда земляне запустят на Марс свою. А пока ты запросто сойдешь за... одного из нас,- добавил он, усмехнувшись. - Спасибо за совет,- ответил гость удрученно.- Большое спасибо. - Да не за что,- добродушно сказал Сэм.- Можешь попробовать вон в том крайнем доме. Феллоу помешан на летающих тарелках. Это будет хорошая шутка! Молодой человек кивнул неуверенно и сошел с крыльца в темноту. - Никак не ожидал такого приема,- печально произнес он. - Ничего, привыкнешь,- ответил Сэм ему вслед, закрыл дверь и вздохнул с облегчением. Потом невольно улыбнулся. Может быть, не следовало

разговаривать с ним так строго: в конце концов, эта ночь и предназначена для подобных розыгрышей. Он пожал плечами, уселся в свое любимое кресло и с удовлетворением развернул газету. - Кто там был, дорогой? - поинтересовалась Кора, входя в комнату, Надеюсь, это не дети? У меня еще не готово угощение. - Какой-то парень прикидывается марсианином,- ответил Сэм, не поднимая глаз. - Тебе нужно было меня позвать,- заинтересовалась Кора,- Я никогда не видела марсиан. - И никто их не видел. Потому что их нет. И кроме того, костюм его отнюдь не говорил о богатстве воображения: ни тебе щупалец, ни страшных глазниц, ни смертоносного лучемета... - Сэм,- произнесла Кора задумчиво.- Представляешь, как было бы забавно, если бы кто-нибудь с другой планеты действительно прилетел, а ему бы никто не поверил? Сэм усмехнулся. - Опять фантастику читала? - добродушно-ироничным тоном спросил он. - Каюсь, виновата,- со смехом признала Кора и, вздохнув, добавила. Ладно, снова пойду на кухню, Сэм Вудфорд уселся поудобнее и положил ноги на скамейку с подушечкой. Из кухни снова донесся привычный шум воды и звон посуды. Он дочитал статью об освоении космоса и удовлетворенно кивнул. Все идет хорошо. Когда-нибудь действительно долетят до Венеры и Марса и разберутся, как там на самом деле. Ну а потом появятся торговые ракеты, пассажирские... Он откинулся назад, прикрыл глаза и стал мечтать. Путешествия на другие планеты... Это будет замечательно. Он бы много дал, чтобы оказаться пассажиром на одной из ракет. Сэму не хотелось признавать этого даже перед Корой, которая понимала его лучше, чем были способны понимать другие земляне, но иногда так мучила тоска по родным местам... Было бы неплохо снова повидать Венеру!